

ORBI PROtray LC

Lichthärtendes individuelles Löffelmaterial
Light cure individual custom tray

DE Gebrauchsanweisung

ORBI PROtray LC ist ein leicht zu modellierendes sehr bruchfestes lichthärtendes Plattenmaterial für

- Individuelle Abformlöffel (voll- und teilbezahnte Kiefer)
- Funktionslöffel (unbezahnte Kiefer)
- Kunststoffbasen für Zahnaufstellungen
- Basen für Bisschablonen und Bissregistrare

ORBI PROtray LC ist gebrauchsfertig und lässt sich leicht handhaben. Das Material ist bei Raum- und Tageslicht ausreichend lange verarbeitbar und kann mit allen gängigen Polymerisationsgeräten (UVA-VIS-Mischlicht/ Stroboskop mit einer Wellenlänge von ca. 420 - 480 nm oder UV-Licht mit einer Wellenlänge von 350-400 nm) ausgehärtet werden.

Anwendung: Das Material rechtzeitig vor Gebrauch auf Raumtemperatur bringen. Auf dem Gipsmodell wird der Randverlauf für den individuellen Löffel eingezeichnet. Falls nötig, Platzhalter aufbringen. Werden keine Platzhalter benötigt, sollte das Gipsmodell mit einem Isoliermittel isoliert werden. Das Vlies von beiden Seiten abziehen und die Platte auf das Modell aufbringen, formen und an den Rändern, wie eingezeichnet, beschneiden. Der Griff lässt sich aus dem Materialüberschuss gestalten.

Aushärtung: Die Polymerisation erfolgt in einem Lichthärtegerät mit UVA-VIS-Mischlicht / Stroboskop der Wellenlänge von 420-480 nm oder UV-Licht der Wellenlänge von 350-400 nm. Die Belichtungszeit hängt von dem verwendeten Lichthärtegerät sowie von der Dicke des geformten Löffels ab. Zunächst wird der Löffel auf dem Gipsmodell polymerisiert, dann den Löffel vom Modell abnehmen und von der anderen Seite nochmals polymerisieren:

Kulzer Uni XS: Polymerisationszeit 4-5 Minuten je Seite
Geräte mit mindestens 4 UVA-Röhren: Polymerisationszeit 10 Minuten je Seite

Längere Polymerisationszeiten verbessern die physikalischen Eigenschaften des Materials (größere Härte). Gegebenenfalls ist die Belichtungszeit daher zu verlängern. Der so ausgehärtete Löffel ist gebrauchsfertig und kann bearbeitet werden. Die durch Luftsauerstoff auftretende minimale Schmierschicht mit alkoholbefeuchtem Tuch entfernen.

Für eine bessere Haftung des Silikon-Abformmaterials auf dem individuellen Löffel wird die Verwendung eines Adhäsivsystems empfohlen.

Warnhinweise: Die in ORBI PROtray LC enthaltenen Methacrylate reizen die Augen, Atmungsorgane und die Haut. Bei Berührung mit der Haut diese mit viel Wasser und Seife waschen. Bei Augenkontakt sofort gründlich mit Wasser spülen und gegebenenfalls einen Augenarzt konsultieren.

Lagerung: Nicht über 25 °C und lichtgeschützt lagern!

Garantie: First Scientific Dental GmbH garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- und Herstellfehlern ist. First Scientific Dental GmbH übernimmt keine weitere Haftung, auch keine implizite Garantie bezüglich Veräußerlichkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Der Anwender ist verantwortlich für den Einsatz und die bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes. Wenn innerhalb der Garantiefrist Schäden am Produkt auftreten, besteht Ihr einziger Anspruch und die einzige Verpflichtung von First Scientific Dental GmbH in der Reparatur oder dem Ersatz des First Scientific Dental GmbH-Produktes.

Haftungsbeschränkung: Soweit ein Haftungsausschluss gesetzlich zulässig ist, besteht für First Scientific Dental GmbH keinerlei Haftung für Verluste oder Schäden durch dieses Produkt, gleichgültig ob es sich dabei um direkte, indirekte, besondere, Begleit- oder Folgeschäden, unabhängig von der Rechtsgrundlage, einschließlich Garantie, Vertrag, Fahrlässigkeit oder Vorsatz, handelt.

Für Kinder unzugänglich aufbewahren! · Nur zur Verwendung durch Zahnärzte und Zahntechniker!

2020_2_1

EN Instructions for use

ORBI PROtray LC is an easy molding and strong light cure individual tray material suitable for

- individual trays (for jaws with full and partial dentition)
- function trays (for toothless jaws)
- base plate for wax pattern
- individual and functional bite plates and occlusal registrations.

The material is ready for use and easy to handle. It can be used within sufficient time to mould, under day and room light. ORBI PROtray LC can be cured in all typical polymerization devices: UVA/VIS blended light / stroboscope (about 420-480 nm) or UV light (wavelength of 350-400 nm).

Application: Before the working process starts, store the trays under room temperature. Mark the line of the tray with a pencil. If necessary, put space-stoppers onto the tray. In case no space-stoppers are needed, isolate the plaster model. Tear off the fleece completely, place the tray onto the model and bring the tray in shape. Cut off the edges, as drawn before. The grip can be formed from surplus material.

Curing: Polymerization takes place in a suitable light oven with UVA/VIS blended light / stroboscope of 420-480 nm or UV-light with a wavelength of 350-400 nm. Curing time depends on the type of the used light oven. Curing takes place on the plaster model inside the light curing-device, then take the tray off the model and cure the reverse side of the model:

Kulzer Uni XS: polymerization time 4-5 minutes each side
Device with minimum 4 UV-A-tubes: polymerization time 10 minutes each side

Longer curing times improve the physical properties of the material (higher strength). The cured tray is now ready for use and can be manipulated. The inhibition layer, which occurs by the oxygen inhibition, can easily be wiped off with an alcoholic-moisturized cloth.

For a better adhesion between the silicone impression material and the individual tray the use of an adhesive system is recommended.

Warnings: ORBI PROtray LC contains methacrylates. Methacrylates are irritating eyes, respiratory and skin. In case of contact with skin wash with plenty of water and soap. In case of contact with eyes rinse with plenty of water and consult a physician.

Storage: Do not store above 25 °C (77 °F). Protect it from light.

Warranty: First Scientific Dental GmbH warrants this product will be free from defects in material and manufacture. First Scientific Dental GmbH makes no other warranties including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. User is responsible for determining the suitability of the product for user's application. If this product is defective within the warranty period, your exclusively remedy and First Scientific Dental GmbH's sole obligation shall be repair or replacement of the First Scientific Dental GmbH product.

Limitation of Liability: Except where prohibited by law, First Scientific Dental GmbH will not be liable for any loss or damage arising from this product, whether direct, indirect, special, incidental or consequential, regardless of the theory asserted, including warranty, contract, negligence or strict liability.

Keep away from children! · Only for use by dentists and dental technicians!

Hersteller/Manufacturer
First Scientific Dental GmbH
25335 Elmshorn · Germany



MD MEDIZINPRODUKT
MEDICAL DEVICE

ORBIS

Vertrieb durch / distributed by:
ORBIS Dental Handelsgesellschaft mbH
D-48153 Münster · Schuckertstraße 21 ·
Tel.: 0251 / 3226780 · www.orbis-dental.de